

548176-2026 - Wettbewerb

Polen – Event-Organisation – „Usługa organizacji i przeprowadzenia zagranicznego wyjazdu studyjnego do Egiptu (Kair) dla przedsiębiorców z województwa małopolskiego, działających w obszarze Regionalnej Inteligentnej Specjalizacji „Chemia”

OJ S 151/2026 07/08/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Agencja Rozwoju Małopolski Zachodniej S.A.

E-Mail: k.szlachcic@armz.pl

Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: „Usługa organizacji i przeprowadzenia zagranicznego wyjazdu studyjnego do Egiptu (Kair) dla przedsiębiorców z województwa małopolskiego, działających w obszarze Regionalnej Inteligentnej Specjalizacji „Chemia”

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest kompleksowa organizacja i przeprowadzenie zagranicznego wyjazdu studyjnego do Egiptu (Kair) dla przedsiębiorców z województwa małopolskiego, działających w obszarze Regionalnej Inteligentnej Specjalizacji „Chemia”. w ramach projektu „GoExport Małopolska”. Zamówienie obejmuje kompleksową obsługę logistyczną i merytoryczną wyjazdu, w szczególności: transport lotniczy uczestników, transport lokalny na miejscu realizacji wizyty, zakwaterowanie, wyżywienie uczestników, ubezpieczenie uczestników, zapewnienie koordynatora/pilota wyjazdu, organizację wizyt studyjnych w instytucjach, przedsiębiorstwach i organizacjach branżowych związanych z sektorem „Chemia”, organizację spotkań branżowych i networkingowych, zapewnienie obsługi merytorycznej i organizacyjnej wizyty, zapewnienie usługi tłumaczeniowej podczas spotkań i wizyt, przygotowanie i realizację spotkań B2B z podmiotami zagranicznymi działającymi w obszarze Regionalnych Inteligentnych Specjalizacji, w szczególności w sektorze chemii, przygotowanie merytoryczne wizyty, w tym identyfikację potencjalnych partnerów biznesowych i instytucjonalnych, inne usługi niezbędne do prawidłowej i kompleksowej realizacji przedmiotu zamówienia zgodnie z wymaganiami Zamawiającego. UWAGA! W przypadku gdy sytuacja polityczna lub epidemiczna w kraju lub w kraju/mieście docelowym wyjazdu lub w krajach międzylądowań uniemożliwia bezpieczny pobyt, Zamawiający będzie posiadał uprawnienie do unieważnienia postępowania na podstawie art. 255 pkt 5) uPzp lub odstąpienia od umowy na podstawie art. 456 ust. 1 pkt 1 uPzp. Szczegółowe określenie przedmiotu zamówienia zawiera „Opis przedmiotu zamówienia” (OPZ), stanowiący załącznik nr 1 do SWZ.

Kennung des Verfahrens: bc1451bf-ad61-4c3d-8ddf-d28b64af3e0b

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 79952000 Event-Organisation
Zusätzliche Einstufung (cpv): 55300000 Restaurant- und Bewirtungsdienste, 60000000 Transport- und Beförderungsdienstleistungen (außer Abfalltransport), 63000000 Hilfs- und Nebentätigkeiten im Bereich Verkehr; Reisebürodienste, 55000000 Dienstleistungen des Hotel- und Gaststättengewerbes und des Einzelhandels, 60170000 Vermietung von Fahrzeugen zur Personenbeförderung mit Fahrer, 79540000 Dolmetscherdienste, 79951000 Veranstaltung von Seminaren, 55120000 Sitzungs- und Konferenzdienstleistungen von Hotels

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Grunwaldzka 5

Stadt: Chrzanów

Postleitzahl: 32-500

Land, Gliederung (NUTS): Oświęcimski (PL21A)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: Z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego wyklucza się Wykonawcę, w stosunku do którego zachodzi którakolwiek z okoliczności, o której mowa w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz.U.2022.835), art. 5k ust. 1 rozporządzenia rady (UE) 2022/576 z dnia 8 kwietnia 2022 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniem Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. U. UE L 229 z 31.07.2014 ze zm.). Na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia wykonawca złoży dokumenty wskazane w SWZ.

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Gründe im Zusammenhang mit der Entrichtung von Steuern oder

Sozialversicherungsbeiträgen: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności. Podstawy wykluczenia, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp - w zakresie w jakim dotyczą one opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę który naruszył obowiązki dotyczące płatności podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, z wyjątkiem przypadku, o którym mowa w art. 108 ust. 1 pkt 3, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności - art. 109 ust 1 pkt 1. Na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia wykonawca złoży dokumenty wskazane w SWZ

Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter: Z postępowania o udzielenie zamówienia zamawiający może wykluczyć wykonawcę w stosunku do którego otwarto

likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury - art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, w zakresie w jakim dotyczy ona zarządzania aktywami wykonawcy przez likwidatora lub sąd. Na podstawie braku podstaw do wykluczenia wykonawcy złożył dokumenty wskazane w SWZ.

Rein innerstaatliche Ausschlussgründe: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: a) udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego, b) handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego, c) o którym mowa w art. 228-230a, art. 250a Kodeksu karnego, w art. 46-48 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie (Dz. U. z 2023 r. poz. 2048 oraz z 2024 r. poz. 1166) lub w art. 54 ust. 1-4 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 930), d) finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego, e) o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa, f) powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. z 2021 r. poz. 1745), g) przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296-307 Kodeksu karnego, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270-277d Kodeksu karnego, lub przestępstwo skarbowe, h) o którym mowa w art. 9 ust. 1 i 3 lub art. 10 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej - lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1; 3) wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności; 4) wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne; 5) jeżeli zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że wykonawca zawarł z innymi wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji, w szczególności jeżeli należąc do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, złożyli odrębne oferty, oferty częściowe lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, chyba że wykażą, że przygotowali te oferty lub wnioski niezależnie od siebie; 6) jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego wykonawcy lub podmiotu, który należy z wykonawcą do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie wykonawcy z udziału w

postępowaniu o udzielenie zamówienia. 2. Z postępowania o udzielenie zamówienia, w przypadku zamówienia o wartości równej lub przekraczającej wyrażoną w złotych równowartość kwoty dla robót budowlanych - 20 000 000 euro, a dla dostaw lub usług - 10 000 000 euro, wyklucza się wykonawcę, który udaremnia lub utrudnia stwierdzenie przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywa ich pochodzenie, w związku z brakiem możliwości ustalenia beneficjenta rzeczywistego, w rozumieniu art. 2 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (Dz. U. z 2023 r. poz. 1124, 1285, 1723 i 1843 oraz z 2024 r. poz. 850 i 1222). Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę wobec którego zachodzą postawy wykluczenia wskazanych art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 – o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz.U. poz. 835). Na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia wykonawca złoży dokumenty wskazane w SWZ.

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę: będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo wskazane w art. 258 Kodeksu karnego. Wyklucza się Wykonawcę jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa powyżej - Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp. Na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia wykonawca złoży dokumenty wskazane w SWZ.

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę: będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. - o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, oraz handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego. Wyklucza się Wykonawcę jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa powyżej - Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp. Na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia wykonawca złoży dokumenty wskazane w SWZ.

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę: będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną, czyli przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o których mowa w art. 115 par. 20 Kodeksu karnego. Wyklucza się Wykonawcę jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa powyżej - Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp. Na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia wykonawca złoży dokumenty wskazane w SWZ.

Korruption: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo o którym mowa w art. 228-230a, art. 250a Kodeksu karnego, w art. 46-48 ustawy z dnia 25 aa 2010 r. o sporcie (Dz. U. z 2020 r. poz. 1133 oraz z 2021 r. poz. 2054) lub w art. 54 ust. 1-4 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych (Dz. U. z 2021 r. poz. 523, 1292, 1559 i 2054) - Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo

komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa powyżej Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp. Na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia wykonawca złoży dokumenty wskazane w SWZ.

Betrug: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, jak również przestępstw skarbowych, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. g) ustawy; Wyklucza się Wykonawcę jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa powyżej Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp. Na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia wykonawca złoży dokumenty wskazane w SWZ.

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego Wykonawcy lub podmiotu, który należy z wykonawcą do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie Wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia - art. 108 ust. 1 pkt. 6 Pzp. Na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia wykonawca złoży dokumenty wskazane w SWZ.

Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: Z postępowania o udzielenie zamówienia zamawiający może wykluczyć wykonawcę w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury. Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp. Na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia wykonawca złoży dokumenty wskazane w SWZ.

Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: Z postępowania o udzielenie zamówienia zamawiający może wykluczyć wykonawcę w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury - art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, w zakresie w jakim dotyczy ona zawieszenia działalności gospodarczej. Na podstawie braku podstaw do wykluczenia wykonawca złoży dokumenty wskazane w SWZ.

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo. Kategoria ta dotyczy podstaw wykluczenia wskazanych w: - art. 108 ust. 1 pkt 1 lit h i pkt 2 ustawy Pzp, jeśli osoby występujące po jego stronie zostały ukarane za przestępstwo, o którym mowa w art. 9 ust. 1 i 3 lub art. 10 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. poz. 769). Wyklucza się Wykonawcę jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa powyżej. Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h i pkt 2 ustawy Pzp. Na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia wykonawca złoży dokumenty wskazane w SWZ.

Zahlungsunfähigkeit: Z postępowania o udzielenie zamówienia zamawiający może wykluczyć wykonawcę w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury - w zakresie w jakim dotyczy ona niewypłacalności. Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp. Na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia wykonawca złoży dokumenty wskazane w SWZ.

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności. Podstawy wykluczenia, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp - w zakresie w jakim dotyczą one podatków i opłat. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę który naruszył obowiązki dotyczące płatności podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, z wyjątkiem przypadku, o którym mowa w art. 108 ust. 1 pkt 3, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności - art. 109 ust 1 pkt 1 Na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia wykonawca złoży dokumenty wskazane w SWZ.

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę jeżeli zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że wykonawca zawarł z innymi wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji, w szczególności jeżeli należąc do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, złożyli odrębne oferty, oferty częściowe lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, chyba że wykażą, że przygotowali te oferty lub wnioski niezależnie od siebie - Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp. Na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia wykonawca złoży dokumenty wskazane w SWZ.

Vergleichsverfahren: Z postępowania o udzielenie zamówienia zamawiający może wykluczyć wykonawcę: w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury - Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp - w zakresie w jakim dotyczy ona układu z wierzycielami. Na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia wykonawca złoży dokumenty wskazane w SWZ.

Konkurs: Z postępowania o udzielenie zamówienia zamawiający może wykluczyć wykonawcę w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury - w zakresie w jakim dotyczy ona ogłoszenia upadłości Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp. Na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia wykonawca złoży dokumenty wskazane w SWZ.

Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: Z postępowania o udzielenie zamówienia zamawiający może wykluczyć wykonawcę: który, z

przyczyn leżących po jego stronie, w znacznym stopniu lub zakresie nie wykonał lub nienależycie wykonał albo długotrwale nienależycie wykonywał istotne zobowiązanie wynikające z wcześniejszej umowy w sprawie zamówienia publicznego lub umowy koncesji, co doprowadziło do wypowiedzenia lub odstąpienia od umowy, odszkodowania, wykonania zastępczego lub realizacji uprawnień z tytułu rękojmi za wady - Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 7 ustawy Pzp.

Schwerwiegendes berufliches Fehlverhalten: Z postępowania o udzielenie zamówienia zamawiający może wykluczyć wykonawcę który w sposób zawiniony poważnie naruszył obowiązki zawodowe, co podważa jego uczciwość, w szczególności gdy wykonawca w wyniku zamierzonego działania lub rażącego niedbalstwa nie wykonał lub nienależycie wykonał zamówienie, co zamawiający jest w stanie wykazać za pomocą stosownych dowodów - Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp.

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę: będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo wskazane w 299 lub art. 165a Kodeksu karnego. Wyklucza się Wykonawcę jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa powyżej - Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp. Na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia wykonawca złoży dokumenty wskazane w SWZ.

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: „Usługa organizacji i przeprowadzenia zagranicznego wyjazdu studyjnego do Egiptu (Kair) dla przedsiębiorców z województwa małopolskiego, działających w obszarze Regionalnej Inteligentnej Specjalizacji „Chemia”

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest kompleksowa organizacja i przeprowadzenie zagranicznego wyjazdu studyjnego do Egiptu (Kair) dla przedsiębiorców z województwa małopolskiego, działających w obszarze Regionalnej Inteligentnej Specjalizacji „Chemia”. w ramach projektu „GoExport Małopolska”. Zamówienie obejmuje kompleksową obsługę logistyczną i merytoryczną wyjazdu, w szczególności: transport lotniczy uczestników, transport lokalny na miejscu realizacji wizyty, zakwaterowanie, wyżywienie uczestników, ubezpieczenie uczestników, zapewnienie koordynatora/pilota wyjazdu, organizację wizyt studyjnych w instytucjach, przedsiębiorstwach i organizacjach branżowych związanych z sektorem „Chemia”, organizację spotkań branżowych i networkingowych, zapewnienie obsługi merytorycznej i organizacyjnej wizyty, zapewnienie usługi tłumaczeniowej podczas spotkań i wizyt, przygotowanie i realizację spotkań B2B z podmiotami zagranicznymi działającymi w obszarze Regionalnych Inteligentnych Specjalizacji, w szczególności w sektorze chemii, przygotowanie merytoryczne wizyty, w tym identyfikację potencjalnych partnerów biznesowych i instytucjonalnych, inne usługi niezbędne do prawidłowej i kompleksowej realizacji przedmiotu zamówienia zgodnie z wymaganiami Zamawiającego. UWAGA! W przypadku gdy sytuacja polityczna lub epidemiczna w kraju lub w kraju/mieście docelowym wyjazdu lub w krajach międzylądowań uniemożliwia bezpieczny pobyt, Zamawiający będzie posiadał uprawnienie do unieważnienia postępowania na podstawie art. 255 pkt 5) uPzp lub odstąpienia od umowy na podstawie art. 456 ust. 1 pkt 1 uPzp. Szczegółowe określenie przedmiotu zamówienia zawiera „Opis przedmiotu zamówienia” (OPZ), stanowiący załącznik nr 1 do SWZ.

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

5.1.2. Erfüllungsort

Land: Ägypten

Zusätzliche Informationen: „Usługa organizacji i przeprowadzenia zagranicznego wyjazdu studyjnego do Egiptu (Kair) dla przedsiębiorców z województwa małopolskiego, działających w obszarze Regionalnej Inteligentnej Specjalizacji „Chemia”

5.1.3. Geschätzte Dauer

Enddatum der Laufzeit: 15/12/2026

Andere Laufzeit: Unbekannt

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Kennung der EU-Mittel: Nr umowy: FEMP.01.15-IP.01-0473/25-00

Weitere Einzelheiten zu den EU-Mitteln: Projekt „GoExport Małopolska” dofinansowany ramach priorytetu 1 Fundusze europejskie dla badań i rozwoju oraz przedsiębiorczości

Działanie 1.15 Umiędzynarodowienie małopolskiej gospodarki Typy projektów A. promocja oferty gospodarczej małopolskich przedsiębiorstw oraz wsparcie eksporterów w regionie B.

promocja innowacyjności w regionie C. wsparcie inwestorów w regionie programu Fundusze Europejskie dla Małopolski 2021-2027. Nr projektu: FEMP.01.15-IP.01-0473/25

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Zamawiający wymaga posiadania przez Wykonawcę wpisu do centralnej ewidencji organizatorów turystyki i przedsiębiorców ułatwiających nabywanie powiązanych usług turystycznych.

Kriterium: Berufliche Risikohaftpflichtversicherung

Beschreibung des Eignungskriteriums: Zamawiający wymaga posiadania przez Wykonawcę polisy OC o sumie gwarancyjnej minimum 150 000,00 zł w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Zamawiający uzna, że Wykonawca spełnia warunek udziału w postępowaniu, jeżeli wykaże, że: w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie – zorganizował co najmniej 3 wydarzenia poza granicami kraju w tym co najmniej dwa w Afryce polegające na organizacji misji gospodarczych i/lub konferencji międzynarodowych i/lub spotkań i wizyt z udziałem oficjalnych delegacji zagranicznych i/lub wizyt studyjnych w tym jedna realizacja/zamówienie o wartości brutto minimum 150 000,00 złotych.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: 100%

Beschreibung der anzuwendenden Methode, wenn die Gewichtung nicht durch Kriterien ausgedrückt werden kann: $Cena\ Liczba\ punkt\acute{o}w = (C_{min}/C_{of}) * 100 * waga\ (100\%)$, gdzie: - C_{min} - najniższa cena spośród wszystkich ofert - C_{of} - cena podana w ofercie

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://e-propublico.pl/>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://e-propublico.pl/>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 11/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 11/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy działu IX ustawy Pzp - Środki ochrony prawnej (art. 505-590). 2. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy. 3. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 uPzp, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 4. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, do której zamawiający był obowiązany na

podstawie ustawy; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany. 5. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. 6. Pisma w postępowaniu odwoławczym wnosi się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym że odwołanie i przystąpienie do postępowania odwoławczego, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym. 7. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 8. Zgodnie z art. 515 ustawy, odwołanie wnosi się: „1. Odwołanie wnosi się: 1) (...) 2) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a. 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 2) (...) 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 1 i 2 wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa lub przekracza progi unijne. 2) (...) 4. Jeżeli Zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 15 dni od dnia zamieszczenia w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, a w przypadku udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki – ogłoszenia o wyniku postępowania albo ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, zawierającego uzasadnienie udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo b) opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenie o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 3) miesiąca od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo b) zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenie o wyniku postępowania, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki.” 9. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych, zwanego „sądem zamówień publicznych”. 10. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 Pzp, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce

pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. 11. Od wyroku sądu lub postanowienia kończącego postępowanie w sprawie przysługuje skarga kasacyjna do Sądu Najwyższego
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Agencja Rozwoju Małopolski Zachodniej S.A.

Registrierungsnummer: 6282088858

Postanschrift: Grunwaldzka 5

Stadt: Chrzanów

Postleitzahl: 32-500

Land, Gliederung (NUTS): Oświęcimski (PL21A)

Land: Polen

Kontaktperson: Agencja Rozwoju Małopolski Zachodniej S.A.

E-Mail: k.szlachcic@armz.pl

Telefon: (32) 645-19-68

Internetadresse: www.armz.pl

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://e-propublico.pl>

Profil des Erwerbers: <https://e-propublico.pl>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: 5262239325

Postanschrift: ul. Postępu 17a

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Kontaktperson: Sekretariat Biura Odwołań

E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: (22) 458 78 01

Internetadresse: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://epuap.gov.pl/wps/portal/strefa-klienta/katalog-spraw/inne-sprawy-urzedowe/zamowienia-publiczne/odwolanie-do-krajowej-izby-odwolawczej>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 2417

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg
E-Mail: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291
Internetadresse: <https://op.europa.eu>
Rollen dieser Organisation:
TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 4409c673-e966-479a-bd4f-9494cae4dba8 - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 06/08/2026 11:00:50 (UTC+00:00)
Westeuropäische Zeit, GMT
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 548176-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 151/2026
Datum der Veröffentlichung: 07/08/2026